

**2 YEARS LIMITED WARRANTY**  
**PORTUGAL and SPAIN CUSTOMERS: 3 YEARS LIMITED WARRANTY**  
**OR AS REQUIRED BY LOCAL LAWS**

We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our Worldwide offices, please visit [www.Targus.Com](http://www.Targus.Com). Targus product warranty does not cover any device or product that is not manufactured by Targus (including, but not limited to, laptops, smartphones, devices, or any other product that may be used in connection with the Targus product). Targus is a registered trademark of Targus International LLC in the US and in certain other countries. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. All logos and registered trademarks are the property of their respective owners. ©2022 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. All rights reserved.

**GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS**  
**CLIENTS DU PORTUGAL ET DE L'ESPAGNE : GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS**  
**OU TEL QUE REQUIS PAR LES LOIS LOCALES**

Nos enorguelecemos de la calidad de nuestros productos. Consulte toda la información sobre la garantía y la lista de nuestras oficinas en todo el mundo en [www.targus.com](http://www.targus.com). La garantía del producto Targus no cubre ningún dispositivo o producto que no esté fabricado por Targus (incluidos, entre otros, laptops, smartphones, dispositivos o cualquier otro producto que pueda utilizarse en relación con el producto de Targus). Targus es una marca comercial registrada de Targus International LLC en los EE. UU. y en otros países. Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. Todos los logotipos y marcas registradas son propiedad de sus respectivos dueños. ©2022 Targus International LLC, 1211 North Miller St., Anaheim, CA 92806. Reservados todos los derechos.

**GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS**  
**CLIENTES PORTUGAL Y ESPAÑA: GARANTÍA LIMITADA DE 3 AÑOS**  
**O SEGÚN LO EXIJAN LAS LEYES LOCALES**

Nous sommes fiers de la qualité de nos produits. Pour plus de renseignements sur la garantie complète et une liste de nos bureaux à travers le monde, veuillez consulter [www.targus.com](http://www.targus.com). La garantie des produits Targus ne couvre pas les appareils ou produits qui ne sont pas fabriqués par Targus (y compris, mais sans s'y limiter, les ordinateurs portables, les smartphones, les appareils ou tout autre produit pouvant être utilisé en relation avec le produit Targus). Targus est une marque déposée de Targus International LLC aux É.-U. et dans certains autres pays. Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc. Tous les logos et marques de commerce enregistrés sont la propriété exclusive de leurs propriétaires respectifs. ©2022 Targus, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806. Tous droits réservés.

**PORTUGAL AND SPAIN CLIENTES:**  
**3 ANOS DE GARANTIA LIMITADA, OUTRA REGIÃO**  
**2 ANOS DE GARANTIA LIMITADA - OU SEGUNDO O EXIJA A LEGISLAÇÃO LOCAL**



R-R-TGS-AEM105

Applicant: Targus Asia Pacific Limited.



**Bluetooth**

FCC ID: OXM000141  
 IC: 27357-00010



# Targus®

## BLUETOOTH® MOBILE SPEAKERPHONE

## ALTAVOZ BLUETOOTH® PARA CELULAR

## ENCEINTE MOBILE BLUETOOTH®

# User Guide

## Guía del usuario

## Guide d'utilisation

Product Name: Bluetooth Mobile Speakerphone  
 Model: AEM105  
 SKU: AEM105GL

---

## GB - Introduction

Congratulations on your purchase of the Targus Bluetooth Mobile Speakerphone

## Contents

- Targus Bluetooth Mobile Speakerphone
- USB-C Cable
- User Guide

## System requirements

- Windows®
- macOS®
- iOS®
- Android™

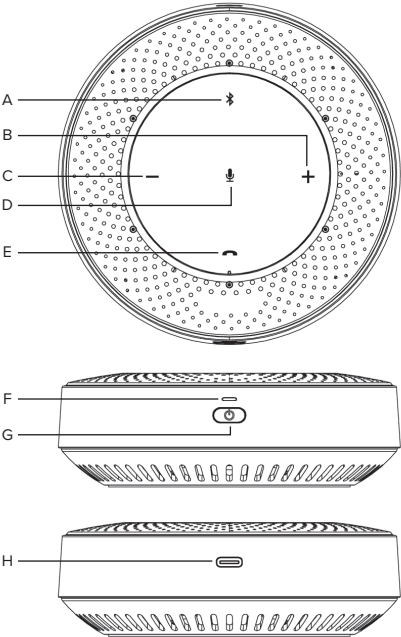
---

## Product Specifications

|                              |                                                                |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Bluetooth Version            | 5.0                                                            |
| Profile                      | HSP1.2, HFP1.7, A2DP1.3, AVRCP1.6                              |
| Decode                       | SBC, AAC                                                       |
| RF                           | Class II                                                       |
| Transmission Range (Hz)      | 2402-2480mHz                                                   |
| Wireless Range               | up to 10M                                                      |
| Antenna                      | FPC                                                            |
| Pairing name                 | TARGUS AEM105                                                  |
| Battery capacity             | 2600mAh                                                        |
| Charging Time & Input Rating | 2 hours, DC 5V ,2A input                                       |
| Working Time                 | up to 13 hours for calls and up to 22 hours for music playback |
| Function Keys                | Power, Volume +, Volume -, Bluetooth, Call, Mic                |
| Sound Levels                 | 16 levels                                                      |
| Array Microphone             | 6 mics 360° Omnidirectional                                    |
| ENC                          | Environmental Noise Cancelling                                 |
| AEC                          | Acoustic Echo Cancellation                                     |
| Voice boot                   | Y                                                              |
| Speaker Size                 | 40mm 3W                                                        |
| Frequency Response:          | 20Hz-20,000Hz                                                  |
| Maximum EIRP Power(dBm) (EU) | ≤20dBm                                                         |

Function key

- A. Bluetooth
- B. Volume+
- C. Volume-
- D. Mic
- E. Call
- F. Power LED
- G. Power
- H. USB-C Port



Operating Instructions

| Power ON                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Operation                     | Press and hold power button for 2 seconds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Description                   | Press and hold power button for 2 seconds to turn on the speakerphone.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Note                          | When the speakerphone is on the LED near the power button and the volume – and volume + will be white. The Bluetooth LED will flash red and green while in pairing mode and stay green once paired. The microphone LED will be green.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Power OFF                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Operation                     | Press and hold for 2 seconds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Description                   | Press and hold power button for 2 seconds to turn off the speakerphone.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bluetooth pairing             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Operation                     | The speakerphone will automatically enter Bluetooth pairing mode when powered on. You can also manually enter Bluetooth pairing mode by pressing and holding the Bluetooth LED for 2 seconds.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Description                   | <p>The Bluetooth LED will flash red and green while in pairing mode along with the voice prompt “ready to pair”. The speakerphone will automatically reconnect to previously paired devices within range. If not previously paired, activate pairing in the Bluetooth menu of your device and select TARGUS AEM105.</p> <p>When devices are disconnected manually or out of range the speakerphone it will automatically enter pairing mode along with the voice prompt “ready to pair”. If a new connection is not successful after 1 minute the speakerphone will go into standby mode. After 5 minutes in standby mode the speakerphone will automatically turn OFF if there is still no connection.</p> |
| Note                          | The Bluetooth LED will flash red and green while in pairing mode and stay green once paired.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Wired connection and charging |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Operation                     | Connect the USB cable to your device or charger.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Description                   | Connect the USB cable to your device to enable the optional wired connection. Connecting the USB cable to a charger or device will also charge the speakerphone.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| Receive call             |                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Operation                | Press the call  LED.                                                                                                                              |
| Description              | When a call is incoming, the call LED will pulse green. Press the call LED to receive the call and the call LED will turn green during the call.                                                                                   |
| Note                     | Not support APP network platform phone call.                                                                                                                                                                                       |
| Reject call              |                                                                                                                                                                                                                                    |
| Operation                | Press and hold the call  LED for 2 seconds.                                                                                                       |
| Description              | When a call is incoming the call LED will pulse green. Press and hold the call LED for 2 seconds to reject the call and the call LED will turn off.                                                                                |
| Note                     | Not support APP network platform phone call.                                                                                                                                                                                       |
| End call                 |                                                                                                                                                                                                                                    |
| Operation                | Press the call  LED.                                                                                                                              |
| Description              | During a call the call LED will be green. Pressing the call LED will end the call and the call LED will turn off.                                                                                                                  |
| Note                     | Not support APP network platform phone call.                                                                                                                                                                                       |
| Redial last number       |                                                                                                                                                                                                                                    |
| Operation                | Double-click the call  LED.                                                                                                                       |
| Description              | While connected via Bluetooth, double-click the call LED to redial the last number called. You will hear a voice prompt "Redialing" and the call LED will turn green.                                                              |
| Note                     | Only supported when connected via Bluetooth.                                                                                                                                                                                       |
| Activate Voice Assistant |                                                                                                                                                                                                                                    |
| Operation                | Press and hold the call  LED.                                                                                                                     |
| Description              | When connected via Bluetooth to a device that supports voice assistant, press and hold the call LED for 2 seconds to enable and begin speaking. Press and hold the call LED again for 2 seconds to deactivate the voice assistant. |
| Note                     | Not supported on all devices.                                                                                                                                                                                                      |

| Mute                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Operation                 | Press the Mic  LED.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Description               | Press the Mic LED to mute. Mic LED will turn red while muted.                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Un-mute                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Operation                 | Press the Mic  LED.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Description               | Press the Mic LED to un-mute. Mic LED will be red while muted and turn green when un-muted.                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Volume                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Operation                 | Press the - LED or the + LED.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Description               | To increase the volume press the + LED and press the - LED to decrease the volume.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pause and Play music      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Operation                 | Press the power button.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Description               | While using a music app, press the power button once to play or pause music.                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Reset to factory settings |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Operation                 | Press and hold Call LED and Volume + LED for 5 seconds when Bluetooth is disconnected and power is ON.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Description               | To reset the speakerphone to original factory settings, press and hold the call LED and volume + LED for 5 seconds while Bluetooth is disconnected, and the speakerphone is powered on. The voice prompt "reset completed" will confirm success, the speakerphone will automatically enter Bluetooth pairing mode, and you will hear the voice prompt "ready to pair". |
| Power and battery status  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Operation                 | Insert the USB-C cable into the USB-C port.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Description               | When the battery is charged above 70% the LED near the power button will be white. When the battery is charged between 25% and 70% the LED near the power button will flash white once every 30 seconds. When the battery is charged less than 25% the LED near the power button will be red. When charging, the LED near the power button will be pulsing white.      |

---

## FR - Introducción

Enhorabuena por la compra del altavoz Bluetooth para celular de Targus.

### Contenido

- Altavoz Bluetooth para celular de Targus
- Cable USB-C
- Guía del usuario

### Requisitos del sistema

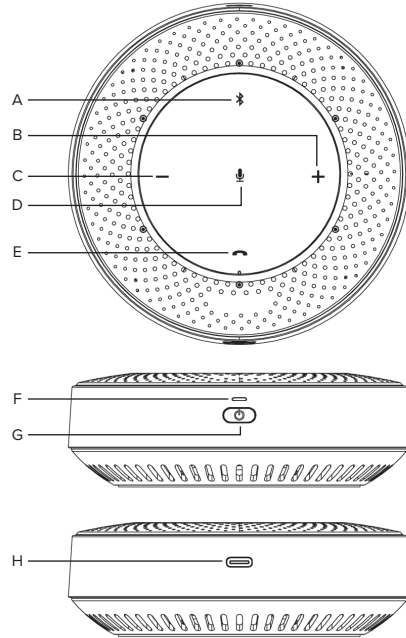
- Windows®
- macOS®
- iOS®
- Android™

---

## Especificaciones del producto

|                                        |                                                                       |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| Versión Bluetooth                      | 5                                                                     |
| Perfil                                 | HSP1.2, HFP1.7, A2DP1.3, AVRCP1.6                                     |
| Descodificar                           | SBC, AAC                                                              |
| RF                                     | Clase II                                                              |
| Rango de transmisión (Hz)              | 2402-2480mHz                                                          |
| Alcance inalámbrico                    | hasta 10M                                                             |
| Antena                                 | FPC                                                                   |
| Nombre del emparejamiento              | TARGUS AEM105                                                         |
| Capacidad de la batería                | 2600mAh                                                               |
| Tiempo de carga y capacidad de entrada | 2 horas, DC 5V, entrada 2A                                            |
| Tiempo de trabajo                      | Hasta 13 horas en llamadas y hasta 22 horas en reproducción de música |
| Teclas de función                      | Encendido, Volumen +, Volumen -, Bluetooth, Llamada, Micrófono        |
| Niveles de sonido                      | 16 niveles.                                                           |
| Matriz de micrófono                    | 6 micrófonos omnidireccionales de 360°                                |
| ENC                                    | Cancelación del ruido ambiental                                       |
| AEC                                    | Cancelación del eco acústico                                          |
| Arranque por voz                       | Y                                                                     |
| Tamaño del altavoz                     | 40mm 3W                                                               |
| Respuesta en frecuencia:               | 20Hz-20,000Hz                                                         |
| Potencia EIRP máxima (dBm) (UE)        | ≤20dBm                                                                |

### Tecla de función



- A. Bluetooth
- B. Volumen+
- C. Volumen-
- D. Mic
- E. Llamada
- F. LED de alimentación
- G. Encender
- H. Puerto USB-C

### Instrucciones de uso

| Encendido ON             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funcionamiento           | Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Descripción              | Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para encender el altavoz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Nota                     | Cuando el altavoz está encendido, el LED situado junto al botón de encendido, el volumen - y el volumen + estarán en color blanco. El LED de Bluetooth parpadeará en rojo y verde mientras esté en modo de emparejamiento y permanecerá en verde una vez emparejado. El LED del micrófono se iluminará en verde.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Apagado                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Funcionamiento           | Mantenga pulsado durante 2 segundos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Descripción              | Mantenga pulsado el botón de encendido durante 2 segundos para apagar el altavoz.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Emparejamiento Bluetooth |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Funcionamiento           | El altavoz entrará automáticamente en el modo de emparejamiento Bluetooth cuando se encienda. También puede entrar manualmente en el modo de emparejamiento Bluetooth manteniendo pulsado el LED de Bluetooth durante 2 segundos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Descripción              | El LED de Bluetooth parpadeará en rojo y verde mientras esté en modo de emparejamiento junto con la indicación de voz ""ready to pair"" ("listo para emparejar"). El altavoz se volverá a conectar automáticamente a los dispositivos previamente emparejados ubicados dentro del alcance. Si no se ha emparejado previamente, active el emparejamiento en el menú Bluetooth de su dispositivo y seleccione TARGUS AEM105. Cuando los dispositivos se desconecten manualmente o estén fuera del alcance del altavoz, éste entrará automáticamente en el modo de emparejamiento junto con la indicación de voz ""ready to pair"" ("listo para emparejar"). Si una nueva conexión no tiene éxito después de 1 minuto, el altavoz pasará al modo de espera. Tras 5 minutos en modo de espera, el altavoz se apagará automáticamente si sigue sin haber conexión. |
| Nota                     | El LED de Bluetooth parpadeará en rojo y verde mientras esté en modo de emparejamiento y permanecerá en verde una vez emparejado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |

| Conexión y carga por cable       |                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funcionamiento                   | Conecte el cable USB a su dispositivo o cargador.                                                                                                                                                                    |
| Descripción                      | Conecte el cable USB a su dispositivo para activar la conexión opcional por cable. Si conecta el cable USB a un cargador o dispositivo, también se cargará el altavoz.                                               |
| Recibir llamada                  |                                                                                                                                                                                                                      |
| Funcionamiento                   | Pulse el LED de llamada  .                                                                                                          |
| Descripción                      | Cuando se recibe una llamada, el LED de llamada parpadea en verde. Pulse el LED de llamada para recibir la llamada y el LED de llamada se iluminará en verde durante la llamada.                                     |
| Nota                             | No soporta llamadas telefónicas de APP de plataforma de red.                                                                                                                                                         |
| Rechazar llamada                 |                                                                                                                                                                                                                      |
| Funcionamiento                   | Mantenga pulsado el LED de llamada  durante 2 segundos.                                                                             |
| Descripción                      | Cuando se recibe una llamada, el LED de llamada parpadea en verde. Mantenga pulsado el LED de llamada durante 2 segundos para rechazar la llamada y el LED de llamada se apagará.                                    |
| Nota                             | No soporta llamadas telefónicas de APP de plataforma de red.                                                                                                                                                         |
| Fin de la llamada                |                                                                                                                                                                                                                      |
| Funcionamiento                   | Pulse el LED de llamada  .                                                                                                          |
| Descripción                      | Durante una llamada, el LED de llamada estará verde. Al pulsar el LED de llamada, la llamada finalizará y el LED de llamada se apagará.                                                                              |
| Nota                             | No soporta llamadas telefónicas de APP de plataforma de red.                                                                                                                                                         |
| Volver a marcar el último número |                                                                                                                                                                                                                      |
| Funcionamiento                   | Haga doble clic en el LED de llamada  .                                                                                             |
| Descripción                      | Mientras esté conectado por Bluetooth, pulse dos veces el LED de llamada para volver a marcar el último número llamado. Oirá un aviso de voz "Redialing" ("Volviendo a marcar") y el LED de llamada se pondrá verde. |
| Nota                             | Sólo soportado cuando se conecta a través de Bluetooth.                                                                                                                                                              |

| Activar el asistente de voz    |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funcionamiento                 | Mantenga pulsado el LED de llamada  .                                                                                                                                                              |
| Descripción                    | Cuando esté conectado por Bluetooth a un dispositivo compatible con el asistente de voz, mantenga pulsado el LED de llamada durante 2 segundos para activarlo y empezar a hablar. Mantenga pulsado de nuevo el LED de llamada durante 2 segundos para desactivar el asistente de voz. |
| Nota                           | No es compatible con todos los dispositivos.                                                                                                                                                                                                                                          |
| Silenciar                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Funcionamiento                 | Pulse el LED del micrófono  .                                                                                                                                                                      |
| Descripción                    | Pulse el LED del micrófono para silenciarlo. El LED del micrófono se pondrá en rojo mientras esté silenciado.                                                                                                                                                                         |
| Anular el silencio             |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Funcionamiento                 | Pulse el LED del micrófono  .                                                                                                                                                                      |
| Descripción                    | Pulse el LED del micrófono para anular el silencio. El LED del micrófono estará en rojo mientras esté silenciado y se pondrá en verde cuando no esté silenciado.                                                                                                                      |
| Volumen                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Funcionamiento                 | Pulse el LED - o el LED +.                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Descripción                    | Para aumentar el volumen pulse el LED + y pulse el LED - para disminuir el volumen.                                                                                                                                                                                                   |
| Pausa y reproducción de música |                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Funcionamiento                 | Pulse el botón de encendido.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Descripción                    | Mientras utiliza una aplicación de música, pulse el botón de encendido una vez para reproducir o pausar la música.                                                                                                                                                                    |

| Restablecer la configuración de fábrica   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Funcionamiento                            | Mantenga pulsado el LED de llamada y el LED de volumen + durante 5 segundos cuando el Bluetooth esté desconectado y la alimentación esté activada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Descripción                               | Para restablecer los ajustes originales de fábrica del altavoz, mantenga pulsados el LED de llamada y el LED de volumen + durante 5 segundos mientras el Bluetooth está desconectado y el altavoz está encendido. El mensaje de voz "reset completed" ("restablecimiento completado") confirmará el éxito, el altavoz entrará automáticamente en el modo de emparejamiento por Bluetooth y escuchará el mensaje de voz "ready to pair" ("listo para emparejar"). |
| Estado de la alimentación y de la batería |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Funcionamiento                            | Inserta el cable USB-C en el puerto USB-C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Descripción                               | Cuando la batería está cargada por encima del 70%, el LED cercano al botón de encendido se iluminará en blanco. Cuando la batería está cargada entre el 25% y el 70%, el LED cercano al botón de encendido parpadeará en blanco una vez cada 30 segundos. Cuando la batería está cargada menos del 25%, el LED cercano al botón de encendido estará iluminado en rojo. Cuando se está cargando, el LED cercano al botón de encendido parpadea en blanco.         |

## ES - Introduction

Félicitations pour votre achat de l'enceinte mobile Bluetooth Targus

### Contenu

- Enceinte mobile Bluetooth
- Câble USB-C
- Guide de l'utilisateur

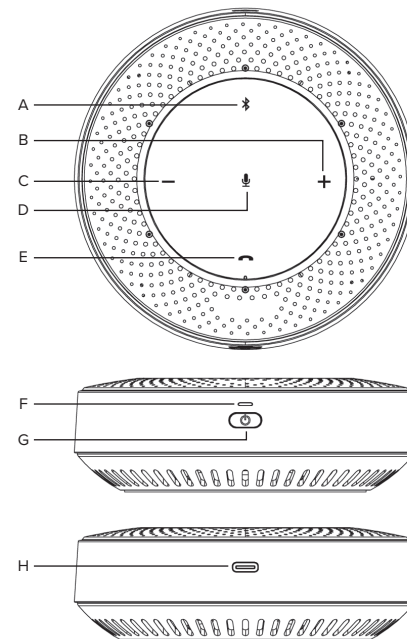
### Configuration requise

- Windows®
- macOS®
- iOS®
- Android™

## Spécifications du produit

|                                       |                                                                                   |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Version Bluetooth                     | 5                                                                                 |
| Profil                                | HSP1.2, HFP1.7, A2DP1.3, AVRCP1.6                                                 |
| Décodage                              | SBC, AAC                                                                          |
| RF                                    | Classe II                                                                         |
| Plage de transmission (Hz)            | 2402-2480 mHz                                                                     |
| Portée sans fil                       | Jusqu'à 10 m                                                                      |
| Antenne                               | FPC                                                                               |
| Nom de l'appariement                  | TARGUS AEM105                                                                     |
| Capacité de la batterie               | 2600 mAh                                                                          |
| Durée de charge et puissance d'entrée | 2 heures, entrée CC 5V ,2A                                                        |
| Durée de fonctionnement               | jusqu'à 13 heures pour les appels et jusqu'à 22 heures pour la lecture de musique |
| Touches de fonction                   | Alimentation, volume +, volume -, Bluetooth, appel, micro                         |
| Niveaux sonores                       | 16 niveaux                                                                        |
| Microphone matriciel                  | 6 micros 360° omnidirectionnels                                                   |
| ENC                                   | Suppression du bruit ambiant                                                      |
| AEC                                   | Annulation de l'écho acoustique                                                   |
| Démarrage vocal                       | Y                                                                                 |
| Dimensions de l'enceinte              | 40 mm 3 W                                                                         |
| Réponse en fréquence :                | 20 Hz-20 000 Hz                                                                   |
| Puissance EIRP maximale (dBm) (UE)    | ≤ 20 dBm                                                                          |

## Clé de fonction



- A. Bluetooth
- B. Volume +
- C. Volume -
- D. Micro
- E. Appel
- F. LED d'alimentation
- G. Alimentation
- H. Port USB-C

## Instructions d'utilisation

| Mise sous tension             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fonctionnement                | Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Description                   | Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour activer l'enceinte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Remarque                      | Lorsque l'enceinte est activée, la LED près du bouton d'alimentation et les boutons de volume - et de volume + sont blancs. La LED Bluetooth clignote en rouge et en vert en mode d'appariement et reste verte une fois appariée. La LED du microphone est verte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Mise hors tension             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Fonctionnement                | Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Description                   | Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre l'enceinte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Appariement Bluetooth         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Fonctionnement                | L'enceinte passe automatiquement en mode d'appariement Bluetooth lorsqu'elle est mise sous tension. Vous pouvez également passer manuellement en mode d'appariement Bluetooth en appuyant sur la LED Bluetooth et en la maintenant enfoncée pendant 2 secondes.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Description                   | La LED Bluetooth clignote en rouge et en vert en mode d'appariement et le message vocal « ready to pair » (prête à appairer) s'écouter. L'enceinte se reconnectera automatiquement aux appareils précédemment appariés se trouvant à portée. Si elle n'a pas été précédemment appariée, activez l'appariement dans le menu Bluetooth de votre appareil et sélectionnez TARGUS AEM105. Lorsque les appareils sont débranchés manuellement ou hors de portée, l'enceinte passe automatiquement en mode d'appariement et le message vocal « ready to pair » (prête à appairer) s'écouter. Si une nouvelle connexion ne réussit pas au bout d'une minute, l'enceinte passe en mode de veille. Après 5 minutes en mode de veille, l'enceinte s'éteindra automatiquement s'il n'y a toujours pas de connexion. |
| Remarque                      | La LED Bluetooth clignote en rouge et en vert en mode d'appariement et reste verte une fois appariée.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Connexion filaire et recharge |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Fonctionnement                | Connectez le câble USB à votre appareil ou à votre chargeur.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Description                   | Connectez le câble USB à votre appareil pour activer la connexion filaire en option. La connexion du câble USB à un chargeur ou à un appareil permet également de charger l'enceinte.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

| Recevoir un appel            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fonctionnement               | Appuyez sur la LED d'appel  .                                                                                                                                                                                           |
| Description                  | Lorsqu'un appel est entrant, la LED d'appel clignote en vert. Appuyez sur la LED d'appel pour recevoir l'appel et la LED devient verte pendant l'appel.                                                                                                                                                    |
| Remarque                     | Ne prend pas en charge les appels téléphoniques sur la plate-forme du réseau APP.                                                                                                                                                                                                                          |
| Rejeter un appel             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Fonctionnement               | Appuyez sur la LED  d'appel et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes.                                                                                                                                                |
| Description                  | Lorsqu'un appel est entrant, la LED d'appel s'allume en vert. Appuyez sur la LED d'appel et maintenez-la enfoncée pendant 2 secondes pour rejeter l'appel et la LED s'éteint.                                                                                                                              |
| Remarque                     | Ne prend pas en charge les appels téléphoniques sur la plate-forme du réseau APP.                                                                                                                                                                                                                          |
| Terminer l'appel             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Fonctionnement               | Appuyez sur la LED d'appel  .                                                                                                                                                                                           |
| Description                  | Pendant un appel, la LED d'appel reste verte. Appuyez sur la LED d'appel pour mettre fin à l'appel et la LED d'appel s'éteint.                                                                                                                                                                             |
| Remarque                     | Ne prend pas en charge les appels téléphoniques sur la plate-forme du réseau APP.                                                                                                                                                                                                                          |
| Recomposer le dernier numéro |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Fonctionnement               | Double-cliquez sur la DEL d'appel  .                                                                                                                                                                                    |
| Description                  | Lorsque vous êtes connecté(e) via Bluetooth, double-cliquez sur la LED d'appel pour recomposer le dernier numéro appelé. Vous entendrez un message vocal « Recomposition » et la DEL d'appel devient verte.                                                                                                |
| Remarque                     | Cette fonction n'est prise en charge que lorsque l'appareil est connecté via Bluetooth.                                                                                                                                                                                                                    |
| Activer l'assistant vocal    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Fonctionnement               | Appuyez sur la LED d'appel  et maintenez-la enfoncée.                                                                                                                                                                   |
| Description                  | Lorsque vous êtes connecté(e) via Bluetooth à un appareil prenant en charge l'assistant vocal, appuyez et maintenez la LED d'appel pendant 2 secondes pour activer cette fonction et commencer à parler. Maintenez à nouveau la LED d'appel enfoncée pendant 2 secondes pour désactiver l'assistant vocal. |
| Remarque                     | Non pris en charge par tous les appareils.                                                                                                                                                                                                                                                                 |

| Couper le son                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fonctionnement                       | Appuyez sur la LED Mic  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Description                          | Appuyez sur la LED du micro pour couper le son. La LED du micro devient rouge lorsque le son est coupé.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Déverrouiller le son                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Fonctionnement                       | Appuyez sur la LED Mic  .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Description                          | Appuyez sur la LED du micro pour rétablir le son. La LED du micro est rouge lorsque le son est coupé et devient verte lorsque le son est rétabli.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Volume                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Fonctionnement                       | Appuyez sur LED - ou sur LED +.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Description                          | Pour augmenter le volume, appuyez sur LED + et appuyez sur la LED - pour diminuer le volume.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Pause et lecture de musique          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Fonctionnement                       | Appuyez sur le bouton d'alimentation.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Description                          | Lorsque vous utilisez une application musicale, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation pour mettre en lecture ou mettre en pause la musique.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Réinitialiser les paramètres d'usine |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Fonctionnement                       | Maintenez enfoncées les LED Appel et Volume + pendant 5 secondes lorsque le Bluetooth est déconnecté et que l'appareil est sous tension.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Description                          | Pour réinitialiser l'enceinte aux paramètres d'usine d'origine, maintenez enfoncés la LED d'appel et la LED + de volume pendant 5 secondes lorsque le Bluetooth est déconnecté et que l'enceinte est sous tension. Le message vocal « Reset completed » (réinitialisation terminée) confirme le succès de l'opération, l'enceinte entre automatiquement en mode d'appariement Bluetooth et vous entendez le message vocal " Ready to pair " (prêt à appairer). |

| Alimentation et statut de la batterie |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fonctionnement                        | Insérez le câble USB-C dans le port USB-C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Description                           | Lorsque la batterie est chargée à plus de 70 %, la LED située près du bouton d'alimentation est blanche. Lorsque la batterie est chargée entre 25 % et 70 %, la LED située près du bouton d'alimentation clignote en blanc une fois toutes les 30 secondes. Lorsque la batterie est chargée à moins de 25 %, la LED située près du bouton d'alimentation est rouge. Lors de la charge, la LED située près du bouton d'alimentation émet des impulsions blanches. |

This device complies with Industry Canada RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."

---

FCC Doc

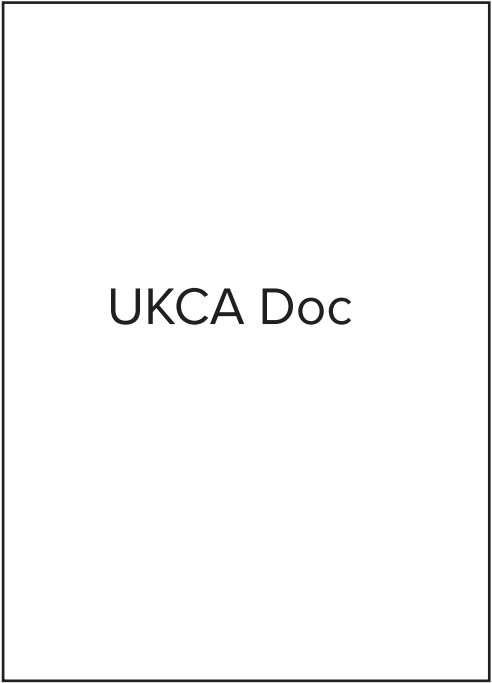
---

---

FCC Doc  
French

---

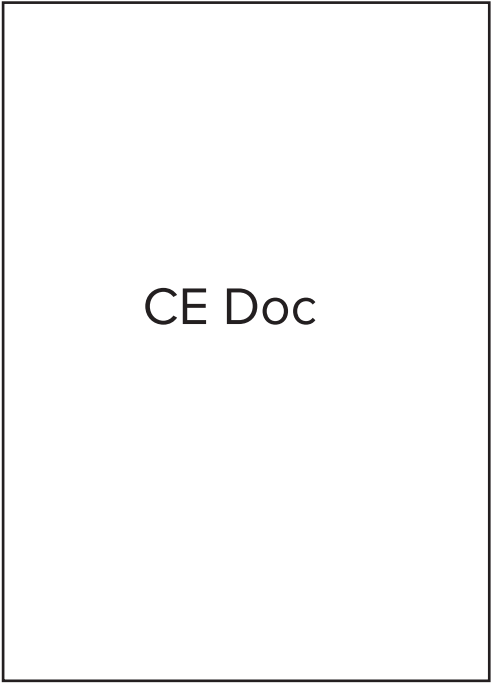
---



UKCA Doc

---

---



CE Doc

---

## Technical Support

For technical questions, please visit:

|                      |                                                                                                                                                                                             |
|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>US</b>            | Internet: <a href="http://targus.com/us/support">http://targus.com/us/support</a>                                                                                                           |
| <b>Canada</b>        | Internet: <a href="http://www.targus.com/ca/support">http://www.targus.com/ca/support</a>                                                                                                   |
| <b>Australia</b>     | Internet: <a href="http://www.targus.com/au/support">http://www.targus.com/au/support</a><br>Email: <a href="mailto:infoaust@targus.com">infoaust@targus.com</a><br>Telephone: 1800-641-645 |
| <b>New Zealand</b>   | Telephone: 0800-633-222                                                                                                                                                                     |
| <b>Latin America</b> | Email: <a href="mailto:soporte@targus.com">soporte@targus.com</a>                                                                                                                           |

### Internet

|         |                                                                                       |
|---------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| English | <a href="https://uk.targus.com/pages/support">https://uk.targus.com/pages/support</a> |
| French  | <a href="https://fr.targus.com/pages/support">https://fr.targus.com/pages/support</a> |
| German  | <a href="https://de.targus.com/pages/support">https://de.targus.com/pages/support</a> |
| Spanish | <a href="https://es.targus.com/pages/support">https://es.targus.com/pages/support</a> |

### Phone (language answered in):

|                                                                            |                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| Austria:                                                                   | 01 795 676 42 (German)                                                 |
| Belgium:                                                                   | 02-717-2451 (French)                                                   |
| Denmark:                                                                   | +45 35 25 87 51 (English)                                              |
| Finland:                                                                   | +358 922948016 (English)                                               |
| France:                                                                    | 01-6453-9151 (French)                                                  |
| Germany:                                                                   | 0211-6579-1151 (German)                                                |
| Netherlands:                                                               | 02 0504 0671 (English)                                                 |
| Norway:                                                                    | +4722577729 (English)                                                  |
| Portugal:                                                                  | +351 21 415 4123 (English)                                             |
| South Africa:                                                              | +27 211 003 270 (English) - Calls answered 10am-6pm South African time |
| Spain:                                                                     | 91 745 6221 (Spanish)                                                  |
| Sweden:                                                                    | 08-751-4058 (English)                                                  |
| Switzerland:                                                               | +41 (0) 44 212 0007 (French or German)                                 |
| UK:                                                                        | 020-7744-0330 (English)                                                |
| Eastern Europe and others not listed above: +44 (0) 207 744 0330 (English) |                                                                        |

## Product Registration

Targus recommends that you register your Targus accessory shortly after purchasing it. Go to:

**[http://targus.com/us/product\\_registration](http://targus.com/us/product_registration)**

You will need to provide your full name, email address, country of residence and product information.

## 2 YEARS LIMITED WARRANTY

### PORTUGAL and SPAIN CUSTOMERS: 3 YEARS LIMITED WARRANTY OR AS REQUIRED BY LOCAL LAWS

We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our worldwide offices, please visit [www.targus.com](http://www.targus.com). Targus product warranty does not cover any device or product that is not manufactured by Targus (including, but not limited to, laptops, smartphones, devices, or any other product that may be used in connection with the Targus product). Australian customers: For complete warranty details see warranty statement enclosed.

Targus is a registered trademark of Targus International LLC in the U.S. and in certain other countries. Windows is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. macOS is a trademark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and used by Apple Inc. under license. Android is a trademark of Google LLC. Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc. USB Type-C and USB-C are registered trademarks of USB Implementers. All logos and registered trademarks are the property of their respective owners. ©2022 Targus, 1211 North Miller Street, Anaheim, CA 92806 USA. All rights reserved.

**WARNING:** Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus;

Risk of fire or explosion if the battery is replaced by an incorrect type;

Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;

Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;

A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;

The maximum operating temperature is 40°C.

---

## AUSTRALIAN AND NEW ZEALAND CONSUMERS ONLY

1. Targus warrants to the original purchaser that its products are free from defects in materials and workmanship for one year. This warranty is limited to defects, materials and workmanship. 2. The benefits to the consumer given by the warranty are in addition to other rights and remedies of the consumer under law in relation to the goods to which the warranty relates. 3. The warranty is given by (i) Targus Australia, (ii) Targus Australia's business address is: Suite 2, Level 8, 5 Rider Boulevard, Rhodes NSW 2138 Australia, (iii) Targus Australia's telephone number is 1800 641 645, Email: infoaust@targus.com (iv) To make a warranty claim for goods purchased in New Zealand, the telephone number is: 0800 633 222, or the goods may be returned to the supplier in New Zealand. 4. What the purchaser must do to entitle the purchaser to claim warranty:- (i) The purchaser must call the telephone number for Australia or New Zealand set out above, (ii) The purchaser must provide the purchaser's name, daytime contact number, business hours delivery address, the Targus model number on the product, date and place of purchase with receipt for purchase if required, and describe the fault condition. 5. What Targus must do:- (i) Targus will provide the purchaser with store return information or a return authorisation so that the purchaser may return the product for warranty inspection, (ii) If after inspection Targus finds the product is defective in materials or workmanship, Targus shall replace (or repair) the defective product at the discretion of Targus and ship the product from Targus warehouse at its expense within three business days (Monday to Friday excluding public holidays) of receiving the returned goods. If the product is no longer available Targus reserves the right to replace with the nearest corresponding product of no lesser quality, (iii) Targus will bear the cost of return delivery to the purchaser regardless of the inspection test result. The purchaser must bear the cost of the delivery to Targus. There is no charge for inspection. 6. Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonable foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. 7. Please note: (i) Features and specifications of all Targus products are subject to change without notification, (ii) In some instances: Goods presented for repair may be replaced by refurbished goods of the same type rather than being repaired. Refurbished parts may be used to repair the goods, (iii) If goods accepted for repair retain user-generated data: During the process of repair some or all of your stored data may be lost. Please ensure that you have saved this data elsewhere prior to repair.

## Regulatory Compliance

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The Class [B] digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulation. Cet appareil numérique de la class [B] respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

---

## FCC Statement Tested to Comply

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
  - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Declaration of Conformity

Hereby, Targus, declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.

## Radiation Exposure statement

This equipment complies with FCC/IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC/IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé.